

TT 200 EM

SPARE PART LIST
LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE



NORTON[®]

SAINT-GOBAIN

clipper[®]

ENGLISH

TYPE:

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements Norton CLIPPER must always be used.

Wear parts life will vary based on usage and maintenance of the machine or part. Wear parts will need to be maintained and replaced as needed. No warranty is applied to wear parts.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

FRANCAIS

TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces non standard, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER.

La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la maintenance de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

DEUTSCH

TYP :

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern etc.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. können bei offiziellen Schrauben- sowie Komponentenhändler bezogen werden.

Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. entsprechen der Qualitäts- bzw. Festigungsklasse 8.8.

Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern etc. unter der Qualitäts- bzw.

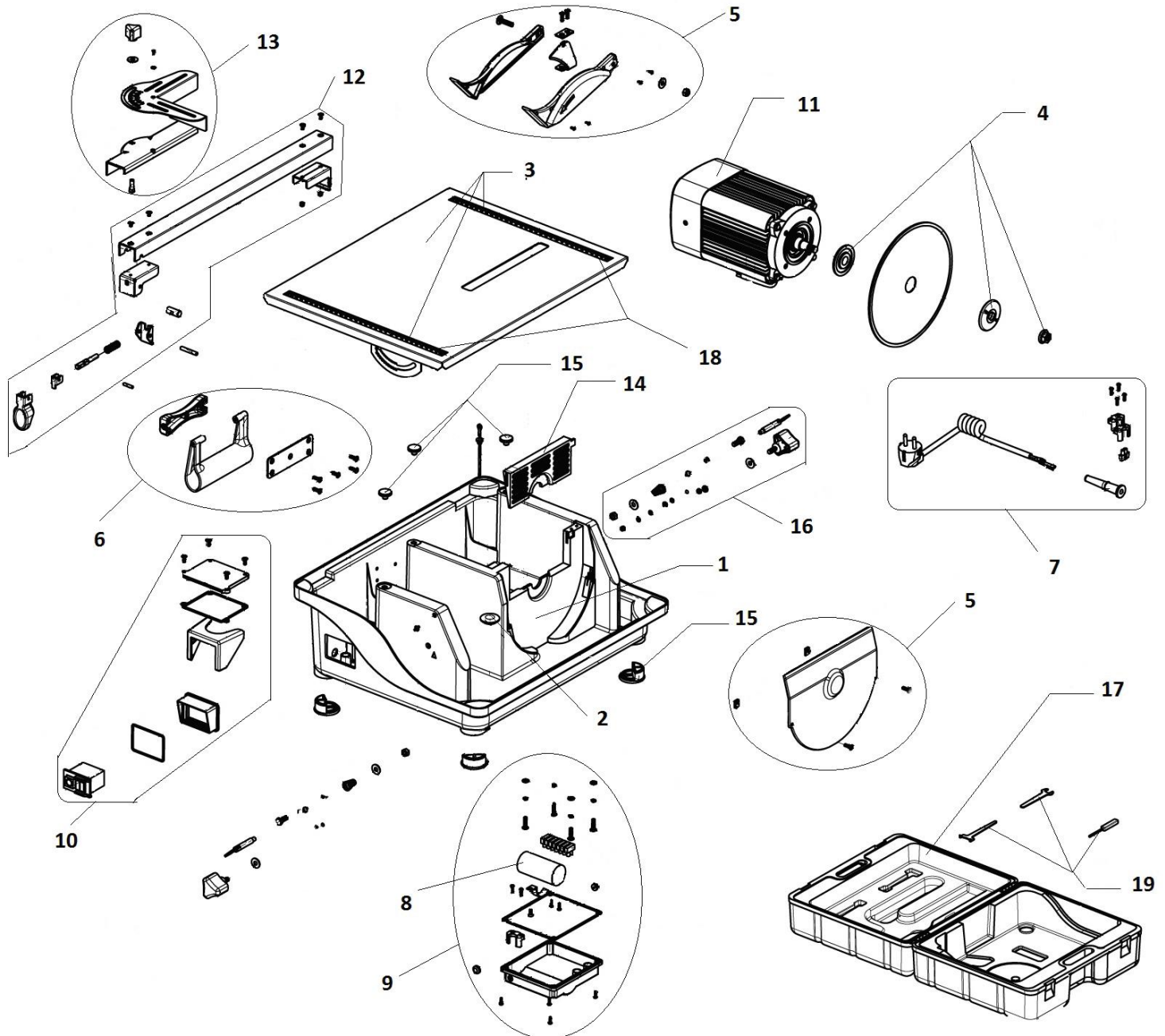
Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von der Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab. Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen.

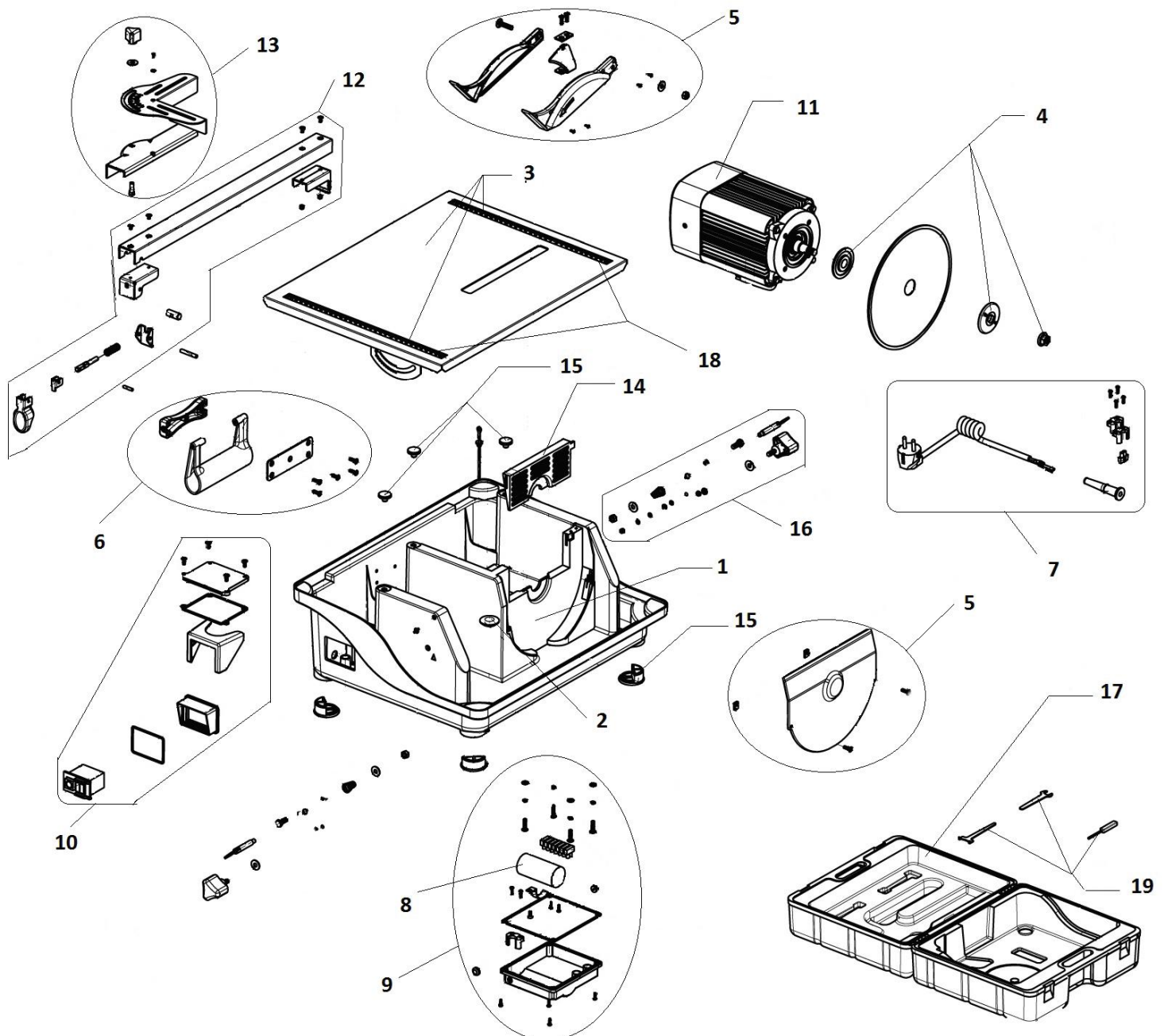
Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.

Machine overview / Vue d'ensemble de la machine / überblick der Maschine



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
1	Water tray	Bac à eau	Wasserwanne	1	310361135	S
	Water tray	Bac à eau	Wasserwanne	1		
	Sticker 4 pictograms	Sticker 4 pictogrammes	4 Piktogramme Aufkleber	1		
	Sticker TT200 EM	Sticker TT200 EM	TT180 BM Aufkleber	1		
	Sticker cutting risk	Sticker danger lame coupante	Clipper Aufkleber	1		
	Sticker CE	Sticker CE	"Messerscheibe Gefahr" Aufkleber	1		
2	Water plug	Bouchon	Stopfen	1	310335333	S
3	Table assy	Table complète	Tisch, kompl.	1	510100833	S
	Table	Table	Tisch	1		
	Scale	Réglette	Skala	1		
4	Flanges + left hand threaded nut kit	Kit flasques + Ecrou pas gauche	Flansche Satz + Linksgewinde Mutter	1	510126112	S
	Mobile flange	Flasque fixe	Looser Flansche	1		
	Fixed flange	Flasque mobile	Fester Flansche	1		
	NUT M12 (left threaded)	Ecrou M12 pas gauche	M12 Linksgewindemutter	1		
5	Splash guard + Blade cover	Carter de disque + cache disque	Spritzwasserschutz + Schutzgehäuse	1	510100837	S
	Blade cover	Cache disque	Schutzgehäuse	1		
	Splash guard	protection éclaboussures	Spritzschutz	1		
	Screw DIN 7985H – M3,5X10	Vis DIN 7985H – M3,5X10	Schraube DIN 7985H – M3,5X10	2		
	Screw DIN 603 – M6X25	Vis DIN 603 – M6X25	Schraube DIN 603 – M6X25	1		
	Nut DIN 985 - M6	Ecrou DIN 985 - M6	Mutter DIN 985 - M6	1		
	Washer DIN EN 7090 - M6	Rondelle DIN EN 7090 - M6	Scheibe DIN EN 7090 - M6	1		
	Screw DIN 7985H – M4X13	Vis DIN 965 - M4X13	Schraube DIN 7985H – M4X13	2		
	Screw DIN 7504 - ST2,6X10	Vis DIN 7504 - ST2,6X10	Schraube DIN 7504 - ST2,6X10	4		
6	Handle assy	Poignée complete	Handgriff, kompl.	1	510100838	S
	Handle support plate	Plaque support poignée	Handgriffstütze	1		
	Handle securing bracket	Fermeture de poignée	Verschluss Handgriff	1		
	Handle	Poignée	Handgriff	1		
	Screw DIN 965H – M4X13	vis DIN 965H – M4X13	Schraube DIN 965H – M4X13	5		
7	Power cable assy.230V	Câble d'alimentation complet 230V	Zuleitungskabel 230V, kompl.	1	510100839	S
	Power cable assy 115V	Câble d'alimentation complet 115V	Zuleitungskabel 115V, kompl.	1	510100840	S
	Plug and cable	Prise et câble	Stecker mit Kabel	1		
	Cable	Câble	Kabel	1		
	Securing strap	Bride de fixation	Befestigungsklemme	2		
	Cable guide	Guide de câble	Kabelführung	1		
	Gasket for cable output	Joint pour sortie de câble	Dichtung für Kabelausgang	1		
	Cable securing part	Blocage de câble	Kabelblockierung	3		
	Screw DIN 7504 – M3.5X12	vis DIN 7504 – M3.5X12	Schraube DIN 7504 – M3.5X12	4		
8	Capacitor 230V	Condensateur 230V	Kondensator 230V	1	510100841	S
	Capacitor 115V	Condensateur 115V	Kondensator 115V	1	510100842	S
9	Connecting box assy.230V	Boitier de raccordement 230V	Klemmkasten kompl.230V	1	510100843	S
	Connecting box assy.115V	Boitier de raccordement 115V	Klemmkasten kompl.115V	1	510126123	S
	Gasket for cable output	Joint pour sortie de câble	Dichtung für Kabelausgang	1		
	Cover for connection box	Couvercle de boîte à bornes	Schaltkasten Deckel	1		
	Cable securing part	Blocage de câble	Kabelblockierung	1		
	Securing strap	Bride de fixation	Befestigungsklemme	1		
	Gasket for cable output	Joint pour sortie de câble	Dichtung für Kabelausgang	1		
	Terminal block	Domino de connexion	Verbindungsterminal	1		
	Capacitor	Condensateur	Kondensator	1		
	Screw DIN 7504 – ST2,9X14	vis DIN 7504 – ST2,9X14	Schraube DIN 7504 – ST2,9X14	6		
	Screw DIN 7504 – M3.5X12	vis DIN 7504 – M3.5X12	Schraube DIN 7504 – M3.5X12	2		
	Screw ISO7051 - M3x10	vis ISO7051 - M3x10	Schraube ISO7051 - M3x10	1		

Machine overview / Vue d'ensemble de la machine / überblick der Maschine



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYPE
10	Switch assy.230V	Interrupteur complet 230V	Schalten 230V, kompl.	1	310301207	S
	Switch assy. 115V	Interrupteur complet 115V	Schalten 115V, kompl.	1	310401021	S
	Switch	Interrupteur	Schalter	1		
	Gasket for switch box	Joint boîtier interrupteur	Schalterkasten Dichtung	1		
	Switch bracket	Support interrupteur	Schalterstütze	1		
	Switch securing part	Blocage interrupteur	Schalterblockierung	1		
	Gasket for switch box	Joint boîtier interrupteur	Schalterkasten Dichtung	1		
	Cover for switch box	Couvercle interrupteur	Schalterkasten Deckel	1		
	Screw DIN 7504 – ST2,9X14	Vis DIN 7504 – ST2,9X14	Schraube DIN 7504 – ST2,9X14	4		
11	Motor 230V	Moteur 230V	Motor 230V	1	310340201	S
	Motor 115V	Moteur 115V	Motor 115V	1	310401020	S
12	Lateral guide of cut assy.	Guide de coupe latéral complet	Längsschnittführung kompl.	1	510100854	S
	Fixing Nut	Ecrou de blocage	Blockierenmutter	1		
	Pin 5x32	Goupille 5x32	Spannstift 5x32	1		
	Securing plate	Plat de blocage	Sicherungsflach	1		
	Pin 4x18	Goupille 4x18	Spannstift 4x18	1		
	Securing lever	Levier de blocage	Feststellhebel	1		
	Hinge	Charnière	Scharniergelenk	1		
	Shaft	Axe	Achse	1		
	Spring	Ressort	Feder	1		
	Slide	Support de blocage	Feststellstütze	1		
	Guide-a-cut	Guide de coupe	Schnittführung	1		
	Screw DIN 965H - M4x8	Vis DIN 965H - M4x8	Schraube DIN 965H - M4x8	4		
	Slide	Blocage arrière	Feststellstütze	1		
	Lock nut M4	Ecrou M4	M4 Mutter	2		
13	Angular Cutting guide assy..	Guide coupe angulaire complet	Schnittführung, kompl.	1	510100855	S
	Sliding support	Glissière de guide à angle	Winkelschnittführungstüze	1		
	Angle guide	Guide à angle	Winkelschnittführung	1		
	Knob for angle guide	Bouton de blocage guide à angle	Blockierungsknopf	1		
	Washer ISO7093 - M6	Rondelle ISO7093 - M6	Scheibe ISO7093 - M6	1		
	Washer DIN 6796 - M3	Rondelle DIN 6796 - M3	Scheibe DIN 6796 - M3	1		
	Screw DIN 7982H – M2.5X6	Vis DIN 7982H – M2.5X6	Schraube DIN 7982H – M2.5X6	1		
	Screw DIN 603 – M6X20	Vis DIN 603 – M6X20	Schraube DIN 603 – M6X20	1		
14	Locking	Fermeture	Verschlussdeckel	1	310361134	S
15	Rubber stop. + Rubber foot	Butée caoutchouc + Pied	Gummipuffer + Gummifuß	1	510100857	S
	Rubber stop	Butée caoutchouc	Gummianschlag	3		
	Rubber foot	Pied	Gummifuß	4		
16	Blocking table assy.	Blocage table complet	Tischarretierung, kompl.	1	510100858	S
	Nut ISO10511 - M6	Ecrou ISO10511 - M6	Mutter ISO10511 - M6	2		
	Washer ISO7093 - M6	Rondelle ISO7093 - M6	Scheibe ISO7093 - M6	4		
	Knob	Bouton de blocage M6x16	Feststellschraube M6x16	2		
	Axle	Axe	Achse	2		
	Screw DIN 933 - M6x16	Vis DIN 933 - M6x16	Schraube DIN 933 - M6x16	2		
	Spring	Ressort	Feder	2		
17	Transport box	Coffre de transport	Transportkoffer	1	510100862	S
18	Scale (Set of 2)	Réglette (jeu de 2)	Skala (Satz von 2Stk)	1	510100863	S
19	Wrench (Set of 2) + Screw driver	Clés (jeu de 2) + Tournevis	Maulschlüssel (Satz von 2Stk) + Schraubenzieher	1	510100867	S

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
 INDUSTRIEWEG 21
 9420 ERPE-MERE
 BELGIUM
 TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN CONSTRUCTION
 PRODUCTS CZ A.S
 DIVIZE ABRASIVES
 SMRČKOVA 2485/4
 180 00 PRAHA 8
 CZECH REPUBLIC
 TEL: +420 255 719 326
 FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
 DYBENDALSVÆNGET 2,
 DK-2630 TAASTRUP
 DENMARK
 TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
 FORTUNE TOWER OFFICE 2106
 JLT BLOCK C
 (NEXT TO METRO STATION)
 JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
 UNITED ARAB EMIRATES
 TEL: +971 4 431 5154
 FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
 RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
 78 702 CONFLANS CEDEX
 FRANCE
 TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
 FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
 BIRKENSTRASSE 45-49
 D-50389 WESSELING
 GERMANY
 TEL: +49 (0) 2236 703-0
 FAX: +49 (0) 2236 703-730

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
 1225 BUDAPEST
 BÁNYALÉG U. 60/B.
 HUNGARY
 TEL: +36 1 371 22 50
 FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
 VIA PER CESANO BOSCONI 4
 I-20094 CORSICO MILANO
 ITALY
 TEL: +39 02 44 851
 FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
 190 RUE J.F. KENNEDY
 L-4930 BASCHARAGE
 GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
 TEL: +352 50 401 1
 FAX: +331 83 717 792
 NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
 2 ALLÉE DES FIGUIERS
 AIN SEBAA - CASABLANCA
 MOROCCO
 TEL: +212 5 22 66 57 31
 FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
 GROENLOSEWEG 28
 7151 HW EIBERGEN
 P.O. BOX 10
 7150 AA EIBERGEN
 THE NETHERLANDS
 TEL: +31 545 466466
 FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
 KARIHAUGVEIEN, 89
 0186 OSLO
 NORWAY
 TEL: +47 63 87 06 00
 FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
 UL. NORTON 1, 62-600 KOŁO
 62-600 KOŁO
 POLAND
 TEL: +48 63 26 17 100
 FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
 ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
 I-SECTOR VIII, NO. 122
 APARTADO 6050
 4476 - 908 MAIA
 PORTUGAL
 TEL: +351 229 437 940
 FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
 BUSINESS UNIT ABRASIVI
 PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.
 SATU MARE 447355
 STR. CAREIULUI 11
 PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
 ROMANIA
 TEL: +40 261 839 709
 FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
 58, F. ENGELS STR.
 STROENIE 2
 105082 MOSCOW
 RUSSIA
 TEL: +74 955 408 355
 FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
 ABRASIVES (PTY) LTD
 2 MONTEER ROAD
 ISANDO 1600
 P.O. BOX 67
 SOUTH AFRICA
 TEL: +27 11 961 2000
 FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
 CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
 E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
 SPAIN
 TEL: +34 948 306 000
 FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
 GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A
 168 66 BROMMA • SVERIGE
 SWEDEN
 TEL: +46 8 580 881 00
 FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER
 VE ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
 ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21
 ESAS OFİSPARK KAT:9 34843
 MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY
 TEL: 0090-216-217 12 50
 FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
 UNICORN HOUSE UNIT 1, AMISON CLOSE
 REDHILL BUSINESS PARK
 STAFFORD ST161WB
 UNITED KINGDOM
 TEL: +44 1785 279 553
 FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
 190 Rue J.F. Kennedy
 L-4930 Bascharage
 Grand Duche de Luxembourg
 Tel: +352 50 4011
 Fax: +331 83 717 792
 no. vert (France) 0800 906 903

www.nortonabrasives.com/fr-fr